

**PERBANDINGAN SENI *UKIYO-E* SEBELUM DAN SESUDAH
MODERNISASI**

SKRIPSI



DAFFA HUDZAIFAH

2020110117

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA**

2024

**PERBANDINGAN SENI *UKIYO-E* SEBELUM DAN SESUDAH
MODERNISASI**

Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik



DAFFA HUDZAIFAH

2020110117

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA
2024**

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun di bawah bimbingan Rima Novita Sari, M.Si. selaku Dosen Pembimbing I dan Indun Roosiani, M.Si. selaku Dosen Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan skripsi atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Daffa Hudzaifah
NIM : 2020110117
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, Juli 2024



Daffa Hudzaifah

2020110117

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Daffa Hudzaifah
NIM : 2020110117
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya
Judul Skripsi : Perbandingan Seni *Ukiyo-e* Ssebelum dan Sesudah
Modernisasi

Telah disetujui oleh :

Pembimbing I : Rima Novita Sari, M.Si
Pembimbing II : Indun Roosiani, M.Si
Ketua Program Studi : Hayun Nurdiniyah, S.S., M. Si.

untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji pada (1 Agustus 2024) pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan Budaya, Universitas Darma Persada.

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang berjudul :

Perbandingan Seni *Ukiyo-e* Sebelum dan Sesudah Modernisasi

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal 1 Agustus 2024 dihadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Oleh
DEWAN PENGUJI
yang terdiri dari

Dosen Pembimbing I

(Rima Novita Sari, M.Si)

Dosen Pembimbing II

(Indun Roosiani, M.Si)

Ketua Sidang

(Tia Martia, M.Si)

Disahkan oleh:

**Ketua Program Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang**

(Hayun Nurdiniyah, S.S, M.Si)

**Dekan Fakultas
Bahasa dan Budaya**


(Dr. C. Dewi Hartati, S.S, M.Si.)

ABSTRAK

Nama : Daffa Hudzaifah
NIM : 2020110117
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul : Perbandingan Seni *Ukiyo-e* Sebelum dan Sesudah
Modernisasi

Dalam penelitian ini, penulis melakukan penelitian terhadap perbandingan seni *ukiyo-e* sebelum dan sesudah modernisasi. Penulisan ini bertujuan untuk menganalisis perbedaan seni *ukiyo-e* sebelum dan sesudah modernisasi Jepang. *Ukiyo-e* adalah seni cetak kayu Jepang yang berkembang selama periode Edo (1603-1868) yang menggambarkan kehidupan kota, pemandangan alam, dan tokoh budaya. Menggunakan metode penelitian kualitatif dengan pendekatan komparatif, penelitian ini mengumpulkan data dari berbagai buku, jurnal, dan artikel internet. Hasil analisis menunjukkan bahwa seni *ukiyo-e* mengalami perubahan signifikan dalam gaya, teknik, dan tema seiring dengan masuknya pengaruh Barat dan perubahan sosial selama periode Meiji. Sebelum modernisasi, *ukiyo-e* berfokus pada representasi kehidupan sehari-hari, keindahan alam, dan hiburan kota, sedangkan setelah modernisasi, karya-karya *ukiyo-e* mulai mencerminkan perpaduan antara tradisi Jepang dan elemen-elemen modern dari Barat, menciptakan karya seni yang lebih dinamis dan beragam. Kata kunci: perbandingan, *ukiyo-e*, modernisasi, pengaruh barat

概要

名前 : ダッフア・フダイファ
学生番号 : 2020110117
学科 : 日本語日本文化学科
題名 : 日本の近代化以前と以後の浮世絵の比較

本研究において筆者は、近代化前後の浮世絵を比較する研究を行った。本稿の目的は、日本の近代化前後の浮世絵の違いを分析することである。浮世絵は、江戸時代（1603-1868）に発達した日本の木版画芸術であり、都市生活、自然風景、文化人物を描いている。本研究では、比較アプローチを用いた質的研究手法を用いて、様々な書籍、雑誌、インターネット記事からデータを収集した。分析の結果、浮世絵は明治時代に西洋の影響の流入と社会の変化に伴い、様式、技法、テーマにおいて大きな変化を遂げたことがわかった。近代化以前の浮世絵は、日常生活や自然の美しさ、都市の娯楽を表現することに重点を置いていたのに対し、近代化以降の浮世絵は、日本の伝統と西洋の近代的要素の融合を反映するようになり、よりダイナミックで多様な芸術作品が生み出されるようになった。

キーワード：比較、浮世絵、近代化、西洋の影響

KATA PENGANTAR

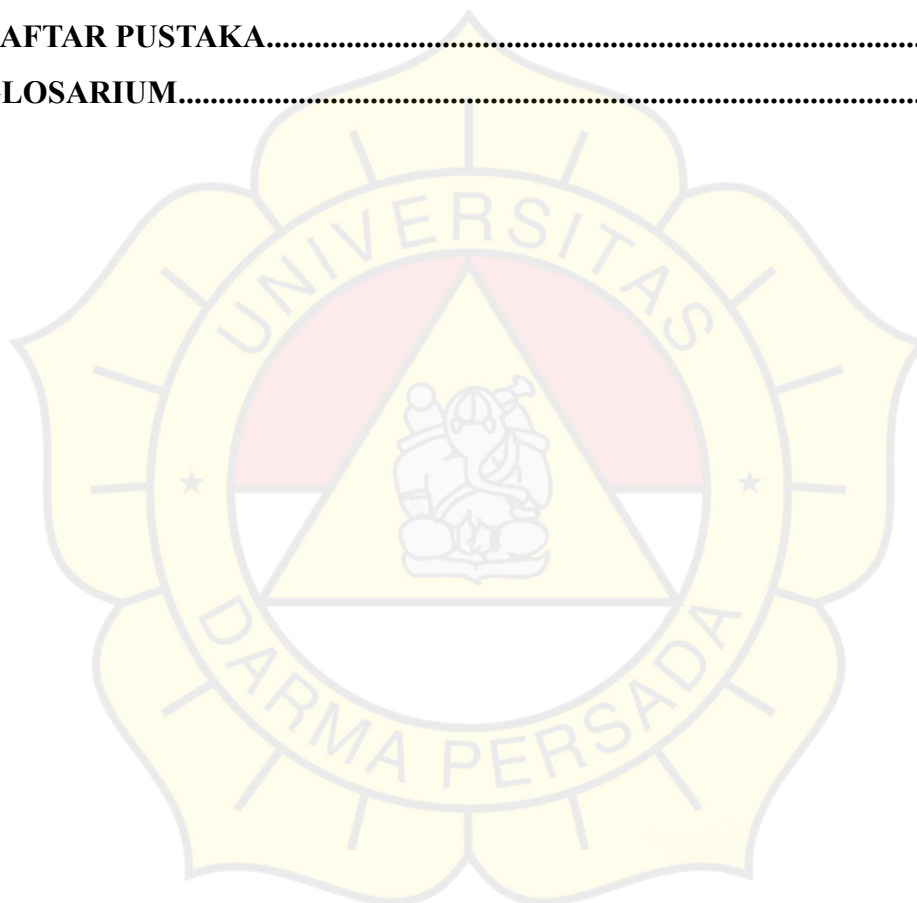
Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa atas segala berkat dan anugerah-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Penulis juga ingin mengucapkan terima kasih kepada Universitas Darma Persada atas kesempatan yang diberikan untuk melaksanakan penulisan ini. Proses pembuatan skripsi, yang merupakan salah satu syarat untuk meraih gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada, bukanlah hal yang mudah. Penulis menyadari betapa sulitnya menyelesaikan skripsi ini tanpa adanya bantuan, dukungan, dan bimbingan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Ibu Rima Novita Sari, M.Si selaku Dosen Pembimbing I dan Penasihat Akademik yang telah mendidik dan memberikan saran beserta meluangkan waktu untuk bimbingan dalam penulisan skripsi ini.
2. Ibu Indun Roosiani, M.Si selaku Dosen Pembimbing II yang telah membantu memberikan saran dan bimbingan dalam penulisan skripsi ini.
3. Ibu Tia Martia, M.Si selaku Ketua Sidang Skripsi TA 2023/2024.
4. Ibu Hayun Nurdiniyah, S.S., M. Si. selaku Ketua Program Studi yang telah membimbing penulis selama masa studi di Universitas Darma Persada.
5. Ibu Dr. C. Dewi Hartati, S.S., M.Si. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.
6. Segenap Bapak/Ibu Dosen Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada yang telah memberikan ilmu pengetahuan kepada penulis.
7. Bapak Anang dan Ibu Wiwin selaku Orang Tua penulis yang terus memberikan bantuan dan dukungan baik secara materi maupun doa. Penulis tidak akan dapat menyelesaikan skripsi ini tanpa bantuan dan dukungan keluarga.
8. Semua teman dekat penulis yang tidak dapat disebutkan satu per satu, yang selalu memberikan bantuan dan mendengarkan keluh kesah penulis.

DAFTAR ISI

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS	i
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
ABSTRAK	iv
概要.....	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR TABEL	ix
DAFTAR GAMBAR	x
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1. Latar Belakang.....	1
1.2. Penelitian yang Relevan.....	6
1.3. Identifikasi Masalah.....	8
1.4. Pembatasan Masalah.....	8
1.5. Perumusan Masalah	8
1.6. Tujuan Penelitian	8
1.7. Landasan Teori.....	9
1.8. Metode Penelitian	12
1.9. Manfaat Penelitian	13
1.10. Sistematika Penulisan	13
BAB II KESENIAN JEPANG, MODERNISASI DAN UKIYO-E	15
2.1. Kesenian Jepang	15
2.2. <i>Ukiyo-e</i>	21
2.3. Modernisasi.....	29
BAB III PERBANDINGAN SENI UKIYO-E SEBELUM DAN SESUDAH MODERNISASI	36

3.1. Perbandingan Seni <i>Ukiyo-e</i> Sebelum dan Sesudah Modernisasi.....	36
3.2. Seni <i>Ukiyo-e</i> Zaman Meiji.....	49
3.3. Seni <i>Ukiyo-e</i> Abad ke-20	50
3.4. Pengaruh <i>Ukiyo-e</i> Terhadap Popularitas di Masyarakat	51
3.5. Analisis Perbandingan Seni <i>Ukiyo-e</i> Sebelum dan Sesudah Modernisasi	52
BAB IV SIMPULAN.....	55
DAFTAR PUSTAKA.....	57
GLOSARIUM.....	61



DAFTAR TABEL

Tabel 3.1. Istilah pada seni <i>ukiyo-e</i> di zaman Meiji.....	49
Tabel 3.2. Istilah pada seni <i>ukiyo-e</i> di Abad ke-20	50
Tabel 3.3. Tabel perbandingan seni <i>ukiyo-e</i> sebelum dan sesudah modernisasi ...	53



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1. 4 pulau utama Jepang	2
Gambar 2.1. Lukisan Yamato-e berjudul "Legends of the Kitano Tenjin Shrine"	15
Gambar 2.2. Kuil Shinto bernama Fujisan Hongu Sengen Taisha.....	16
Gambar 2.3. Lukisan Sumi-e berjudul "Pine Trees" karya Hasegawa Tōhaku (1539–1610).....	17
Gambar 2.4. Teater Noh	18
Gambar 2.5. Teater Kabuk	19
Gambar 2.6. Contoh seni ikebana	20
Gambar 2.7. Sadou atau Upacara Minum Teh	21
Gambar 2.8. Potret Hishikawa Monorobu dalam buku "ShiKano Buzaemon Kuden Banashi"	24
Gambar 2.9. "Mikaeri Bijin-zu" karya Hishikawa Moronobu.....	25
Gambar 2.10. "Oiran" karya Kitagawa Utamaro dalam serial Hokkoku Goshiki-zumi	27
Gambar 2.11. Potret Katsushika Hokusai yang dilukis oleh muridnya, Hokusai Ei'sen dalam buku "Gesakushakouhoi"	27
Gambar 2.12. "The Great Wave off Kanagawa" karya Katsushika Hokusai.....	29
Gambar 2.13. "Tea House at Imadobashi in Moonlight" karya Kobayashi Kiyochika	32
Gambar 2.14. "Ueno kōen daisankai naikoku hakurankai no zu" karya Tōshū Shōgetsu	34
Gambar 2.15. "Evening View from Nishi park in Fukuoka" karya Watanabe Kako	35
Gambar 3.1. Contoh teknik pewarnaan pada <i>ukiyo-e</i> sebelum modernisasi. Karya Tōshūsai Sharaku berjudul "Sandaime Ōtani Oniji no Yakko Edobei"	37
Gambar 3.2. Contoh teknik pewarnaan pada <i>ukiyo-e</i> setelah modernisasi. Karya Ogawa Gekko berjudul "Chapter 18: Wind in the Pines (Matsukaze)"	38

Gambar 3.3. Lukisan Bijin-ga karya Suzuki Harunobu berjudul "Chidori no Tamagawa"	39
Gambar 3.4. Lukisan Yakusha-e karya Tōshūsai Sharaku berjudul "Ichikawa Ebizō no Takemura Sadanoshin"	40
Gambar 3.5. Lukisan Fuukei-ga karya Katsushika Hokusai berjudul "Boats Fighting with Waves"	40
Gambar 3.6. Lukisan Shun-ga karya Kitagawa Utamaro berjudul "Utamakura" .	41
Gambar 3.7. Contoh tema lukisan <i>ukiyo-e</i> setelah modernisasi. Karya Hiroshige III berjudul "Yokohama Road"	42
Gambar 3.8. Lukisan karya Atsushi Kaga yang berjudul "One Hundred Views of Ireland / Saint Patrick's Cathedral, The Liberties"	42
Gambar 3.9. Lukisan karya Chiharu Shiota yang berjudul "Connected To The Universe -Red Lines-"	43
Gambar 3.10. Lukisan karya Torii Kiyonobu I berjudul "A Battle in Mid-Stream"	44
Gambar 3.11. Lukisan karya Katsushika Hokusai berjudul "Amida Waterfall on the Kiso Road"	45
Gambar 3.12. Lukisan karya Kawase Hasui berjudul "The Fuji River"	45
Gambar 3.13. Lukisan karya Utagawa Toyoharu yang berjudul "Battle of Ichi-no-tani, March 21, 1184"	46
Gambar 3.14. Lukisan karya Masanobu Okyo yang berjudul "Large perspective picture of the interior of the Echigo-ya in Suruga-cho"	46
Gambar 3.15. Lukisan karya Utagawa Hiroshige III yang berjudul "View of trading companies at Yokohama 1871"	47
Gambar 3.16. Lukisan karya Tsuchiya Kouitsu yang berjudul "[Teahouse in] Araki Street, Yotsuya"	48